

## TABLE OF CONTENTS

Title .....	i
The Approval Sheet.....	ii
Intellectual Property Statement Form .....	iii
The Improvement Sheet .....	iv
Motto and Dedication.....	v
Abstract .....	vi
Abstraksi .....	vii
Acknowledgments.....	viii
Table of Content.....	ix
List of Tables.....	xi
List of Figures .....	xii
List of Appendices .....	xiv
<b>CHAPTER I INTRODUCTION</b>	
A. Background of the Research .....	1
B. Question and Scopes of the Research .....	6
C. Objectives and Significance of the Research .....	7
D. Operational Definitions.....	8
E. Systematization of the Research .....	9
<b>CHAPTER II THEORETICAL DESCRIPTION</b>	
A. Translation .....	11
1. Definition of Translation.....	11
2. Process of Translation .....	14
3. Types of Translation .....	17
B. Translation Strategy .....	19
C. Subtitling.....	21
1. Definition of Subtitling .....	21
2. Types of Subtitling.....	24

3. Subtitling Strategies .....	25
D. Slangs .....	30
1. Definition of Slang .....	30
2. Types of Slang .....	31
3. The Use of Slang .....	34
4. Functions of Slang .....	36
5. American Slang .....	38
E. Movie .....	38
F. Research of Relevance .....	39

### **CHAPTER III RESEARCH METHODOLOGY**

A. Method of the Research .....	42
1. Time and Place of the Research .....	42
2. Kinds of the Research .....	42
B. Procedure of the Research .....	43
1. Preparation .....	44
2. Implementation .....	44
3. Finishing .....	44
C. Technique of the Data Collection .....	45
D. Technique of the Data Analysis .....	45
E. Data Source .....	47
F. Qualitative Validity .....	48

### **CHAPTER IV ANALYSIS DATA**

A. Data Description .....	51
B. Data Analysis .....	51
C. Interpretation of the Research Findings .....	93

### **CHAPTER IV**

A. Conclusion .....	96
B. Suggestion .....	97

<b>REFERENCES</b> .....	99
-------------------------	----

**APPENDICES** ..... 102  
**BIOGRAPHY** ..... 105

